evenflo®

Symphony™

Asiento infantil para el automóvil

MANUAL DEL USUARIO

Guarde para uso futuro

Requisitos del niño

Peso: 2.3 - 49.8 kg (5 - 110 lbs)

Estatura: 48 – 145 cm (19 – 57 pulg)

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE, lea este manual del propietario antes de instalar y usar el asiento infantil para el automóvil.

4445112 R02

Cada año, más niños mueren como pasajeros en choques de automóvil que por cualquier otro tipo de lesión. Para reducir el riesgo de **LESIONES GRAVES** o **MUERTE**, lea este manual del usuario y el manual del propietario del vehículo antes de instalar y usar este asiento infantil para el automóvil. Usar un asiento infantil para el automóvil es muy importante. Al usar apropiadamente este asiento y seguir estas instrucciones (y las instrucciones que se incluyen con el vehículo), reducirá en gran medida el riesgo de lesiones graves o muerte del niño en un choque. No se deje engañar por el término de uso común “asiento de seguridad”; ningún asiento infantil para el automóvil puede evitar todas las lesiones en todos los choques. Muchos adultos y niños debidamente sujetados se lesionan en choques con vehículos automotores, incluidos choques relativamente menores. Un asiento infantil para el automóvil que se use correctamente es la mejor forma de minimizar las lesiones y aumentar las probabilidades de supervivencia del niño en la mayoría de los choques.

• *AVISO* •

- *Este asiento infantil para el automóvil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Federal de Seguridad 213 para Vehículos Automotores.*
- *Ningún asiento infantil para el automóvil puede garantizar protección absoluta contra lesiones en todos los choques.*
- *Este asiento infantil para el automóvil está diseñado para usarse con niños en modo orientado hacia atrás, orientado hacia adelante y como asiento elevador.*

  *Para usar correctamente este asiento infantil para el automóvil, los niños **DEBEN** cumplir las especificaciones de peso y tamaño como se indica a continuación:*

Para uso orientado hacia atrás

- El niño pesa 2,3 a 18 kg
- El niño mide entre 48 a 94 cm (19-37 in) y la parte superior de la cabeza del niño está por lo menos 25 mm debajo de la parte superior del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil en la posición más baja.

Para uso orientado hacia adelante

- El niño pesa 10 - 29.4 kg (22 - 65 lbs)
- El niño mide entre 71 a 127 cm (28 - 50 in) y la parte de la orejas del niño está al nivel (o debajo del nivel) del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil.
- El niño tiene por lo menos un año de edad

Para uso como asiento elevador

- El niño pesa 18 - 49.8 kg (40 - 110 lbs)
- El niño mide entre 110 - 145 cm (43.3 57 in) y la parte de las orejas del niño está debajo del nivel del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil.
- El niño tiene por lo menos tres años de edad

Índice

Importante

Orientado hacia atrás

Orientado hacia adelante

Asiento elevador

Generalidades

Clave de los símbolos



***Símbolo de la bolsa de aire** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con las bolsas de aire.*



***Símbolo del sistema LATCH** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el sistema LATCH.*



***Símbolo del anclaje de la correa de sujeción** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el anclaje de la correa de sujeción.*

⚠ ADVERTENCIA

Advertencias generales

Se aplica al uso orientado hacia atrás, orientado hacia adelante, y como asiento elevador

- El no seguir las instrucciones de instalación podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo durante una frenada súbita o choque. Se pueden causar lesiones graves o la muerte. Estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo, deben seguirse cuidadosamente. En caso de existir una discrepancia entre ambas instrucciones, deberán seguirse las instrucciones de instalación del asiento infantil para el automóvil descritas en el manual del propietario del vehículo.
- **NUNCA** deje al niño sin supervisión.
- **NO** use el asiento infantil para el automóvil si está dañado, roto o le faltan partes.
- **NO** use este asiento infantil para el automóvil si ha estado involucrado en un accidente. En ese caso deberá reemplazarlo.
- **NO** retire la cubierta trasera.
- **NUNCA** use este asiento infantil para el automóvil sin instalar el descanso para la cabeza.

Advertencias sobre la ubicación

Se aplica al uso orientado hacia atrás, orientado hacia adelante, y como asiento elevador

- **SIEMPRE** lea y siga con exactitud las instrucciones que acompañan al vehículo y al asiento infantil para el automóvil.

⚠ ADVERTENCIA

- Según las estadísticas, los niños están más seguros cuando están correctamente sujetados sentados en el asiento trasero que sentados en el asiento delantero. Generalmente, el centro del asiento trasero es el lugar más seguro y se debe usar si está disponible.
- Algunos asientos infantiles para el automóvil no son apropiados para todos los vehículos o para todos los asientos del vehículo. Existen miles de combinaciones de marcas de vehículos, modelos, configuraciones de asientos infantiles, diseños de cinturones de seguridad y formas de cojines de asientos. La manera más fácil de determinar si un asiento infantil para el automóvil es apropiado para un asiento específico del vehículo es verificar que quede ajustado firmemente. Si el asiento infantil para el automóvil no puede instalarse correctamente, **NO** lo use. Consulte el manual del propietario del vehículo, trate de colocar el asiento en un lugar diferente o llame a Evenflo al **01-800-706-12-00** en el D.F. **55-77-27-94**
- **SÓLO** use este asiento infantil para el automóvil en asientos de vehículo que miran hacia adelante. **NO** use este asiento infantil para el automóvil en asientos orientados hacia atrás o hacia un lado del vehículo.
- **SÓLO** use este asiento infantil para el automóvil en asientos de vehículos cuyos respaldos queden fijos en su lugar.

Advertencias sobre la bolsa de aire

Se aplica al uso orientado hacia atrás, orientado hacia adelante, y como asiento elevador

- **NO** use este asiento infantil para el automóvil en el asiento delantero de un vehículo equipado con bolsa de aire activa. La interacción entre el asiento infantil para el automóvil de uso orientado hacia atrás y las bolsas de aire puede causar lesiones graves o la muerte. Las bolsas de aire pueden causar lesiones graves o la muerte a niños menores de 13 años de edad. Si el vehículo tiene una bolsa de aire, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre la instalación del asiento infantil para el automóvil.
- Si el asiento trasero del vehículo está equipado con bolsas de aire laterales, consulte la siguiente información para usar el asiento elevador correctamente:

⚠ ADVERTENCIA



Vehículos construidos antes del modelo año 2002:
NO use este asiento infantil para el automóvil en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral a menos que lo autorice el fabricante del vehículo.
Modelo año 2002 y vehículos más recientes:
Consulte el manual del propietario del vehículo antes de colocar este asiento infantil en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral. **NO** coloque ningún objeto entre el asiento infantil para el automóvil y la bolsa de aire lateral, ya que al expandirse la bolsa de aire puede ocasionar que el objeto golpee al niño.

Bebés prematuros

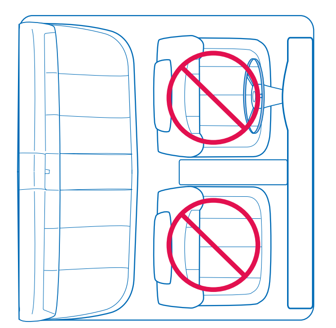
Se aplica al uso orientado hacia atrás, orientado hacia adelante, y como asiento elevador

- **NO** use éste ni ningún otro asiento infantil para el automóvil con un bebé prematuro si no ha consultado con el médico. Los bebés prematuros pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados.

⚠ ADVERTENCIA



NO coloque el asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero con bolsa de aire. Puede causar **MUERTE** o **LESIONES GRAVES**.
El asiento trasero es el lugar más seguro para los niños de 12 años de edad y menores.



Advertencias sobre el uso orientado hacia atrás

Se aplica al uso orientado hacia atrás exclusivamente

- **NO** utilice este asiento infantil para el automóvil orientado hacia atrás en un vehículo equipado con cinturones de regazo que se bloquean sólo durante una frenada súbita o un choque (retractores de bloqueo de emergencia –ELR-). Tiene que utilizar un asiento del vehículo que tenga un cinturón de seguridad de bloqueo. Consulte el manual del propietario del vehículo para verificar si su automóvil tiene cinturones de regazo con retractores de bloqueo de emergencia –ELR-.

⚠ ADVERTENCIA

- Al usar este asiento infantil para el automóvil orientado hacia atrás, **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para proporcionar más espacio para las piernas ya que esto no permitirá que el asiento infantil para el automóvil proteja al niño.
- Los descansabrazos plegables podrían presentar riesgos para un niño orientado hacia atrás en ciertos tipos de choques. Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar cualquier asiento infantil para el automóvil delante de un descansabrazos plegable.
- **NUNCA** coloque el asiento infantil orientado hacia delante con un bebé que pese menos de 9 kg o que tenga menos de un año de edad. Las fuerzas del choque pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.
- El descanso para la cabeza del asiento del vehículo que quede de frente al niño, cuando el asiento infantil se usa orientado hacia atrás, debe colocarse en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo ubicado delante del niño debe estar totalmente acojinado y no debe tener objetos rígidos.
- **NO** use la correa de sujeción cuando el asiento infantil para el automóvil esté en la posición orientada hacia atrás.

Advertencias sobre la posición orientada hacia adelante

Se aplica al uso orientado hacia adelante y como asiento elevador exclusivamente

- Si el niño pesa más de 18 kg o sus hombros están arriba del nivel más alto del arnés, DEBE dejar de usar este asiento infantil para el automóvil como asiento elevador (p. 32).
- Ajuste o retire el descanso para la cabeza del vehículo, en el asiento donde se abrochará el asiento infantil para el automóvil, de manera que el respaldo del asiento infantil para el automóvil descanse contra el respaldo del asiento del vehículo.
- El descanso para la cabeza del asiento del vehículo ubicado frente al niño debe colocarse en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo ubicado delante del niño debe estar totalmente acojinado y no debe tener objetos rígidos.

Advertencias sobre la posición del asiento elevador

Se aplica al uso como asiento elevador exclusivamente

- **NO** use este asiento elevador orientado hacia atrás.

⚠ ADVERTENCIA

Advertencias sobre los cinturones de seguridad

Se aplica al uso orientado hacia adelante y orientado hacia atrás exclusivamente

- **NO** use este asiento infantil para el automóvil si se mueve más de 25 mm hacia adelante o de lado a lado en la trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo. La instalación incorrecta puede provocar lesiones graves o la muerte. Si no puede sujetar firmemente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo o muévalo a otro asiento del vehículo.

Se aplica al uso orientado hacia atrás, orientado hacia adelante, y como asiento elevador

- **NO** use este asiento infantil para el automóvil en un vehículo que tenga cinturones de seguridad montados en la puerta.

Se aplica al uso orientado hacia atrás, orientado hacia adelante, y como asiento elevador

- **NO** use este asiento infantil para el automóvil en un vehículo que tenga cinturones de seguridad que se mueven automáticamente a lo largo de la estructura del vehículo cuando se abre la puerta. Estos cinturones de seguridad no sujetarán correctamente un asiento infantil para el automóvil.
- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el asiento infantil para el automóvil no proteja a su niño en un choque.
- **NO** permita que el botón de liberación del cinturón de seguridad toque el asiento infantil para el automóvil. El contacto accidental puede causar que se suelte el cinturón de seguridad del vehículo. Si es necesario, voltee el botón de liberación del cinturón de seguridad de manera que el botón quede hacia el lado opuesto del asiento infantil para el automóvil o mueva el asiento infantil a otro asiento del vehículo.
- Si no ajusta firmemente el arnés o los cinturones de seguridad alrededor del niño, podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo durante una frenada súbita o choque. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.
- Retire el clip de fijación del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el asiento infantil para el automóvil, de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a otro niño o adulto. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Se aplica al modo de asiento elevador exclusivamente

- Al usar este asiento infantil para el automóvil, **NUNCA** use sólo el cinturón para regazo. **DEBE** usar los cinturones de seguridad del vehículo que tengan una combinación hombro / regazo.
- **NO** use el clip de fijación al usar el asiento infantil para el automóvil como asiento elevador.
- El cinturón de hombro **DEBE** pasar a través de la guía del cinturón de hombro (p. 33).
- **NO** use este asiento elevador si las orejas del niño están arriba de la parte trasera del apoyo para la cabeza del asiento elevador.
- El cinturón de hombro **NO DEBE** cruzar el cuello del niño o caerse del hombro del niño. Si no puede ajustar el cinturón de hombro correctamente para que quede entre el hombro y el cuello del niño, **Y** en o arriba del hombro, intente el ajuste en otro asiento o no use el asiento elevador.

Advertencias sobre el sistema LATCH

Se aplica al modo orientado hacia atrás y orientado hacia adelante exclusivamente

- Este sistema LATCH está diseñado para usarse **SÓLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto puede causar lesiones graves o la muerte.
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones de instalación de asientos infantiles para el automóvil y del sistema LATCH que se incluyen en el manual del propietario del vehículo. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.
- Use **SÓLO** para fijar el asiento infantil para el automóvil a los puntos de anclaje inferiores del sistema LATCH.
- **NUNCA** acople dos conectores SureLatch™ (sistema LATCH) a un punto de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** use los cinturones de seguridad del vehículo mientras usa el sistema LATCH. Usar ambos al mismo tiempo puede causar holgura en una frenada súbita o choque.
- Cuando no se usen, el arnés y los conectores del sistema LATCH deben permanecer guardados con seguridad en el acolchado del asiento infantil para el automóvil. Manténgalos fuera del alcance de los niños.
- **SIEMPRE** asegúrese de que los conectores SureLatch™ (siste-

⚠ ADVERTENCIA

ma LATCH) estén bien enganchados en los puntos de anclaje del sistema LATCH jalando con fuerza el arnés del sistema LATCH. Si no está completamente enganchado, el sistema LATCH no sujetará firmemente el asiento infantil para el automóvil. Se pueden causar lesiones graves o la muerte.

- **NO** use este asiento infantil para el automóvil si se mueve más de 25 mm hacia adelante o de lado a lado en la trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo. La instalación incorrecta puede provocar lesiones graves o la muerte. Si no puede sujetar firmemente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo o muévalo a otro asiento del vehículo.



Advertencias de la correa de sujeción

Se aplica al uso orientado hacia adelante y como asiento elevador exclusivamente

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o doblar ajustadamente el exceso de la correa de sujeción que no use y sujételo con una liga. Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no lo use (p. 13). Esto evitará que la correa de sujeción golpee a alguien durante un choque.

Advertencias adicionales

Se aplica al uso orientado hacia atrás, orientado hacia adelante, y como asiento elevador

- En climas calientes o soleados, **SIEMPRE** compruebe que el asiento, la hebilla, los ganchos del sistema LATCH y el ajustador no tengan áreas calientes antes de colocar al niño en el asiento infantil para el automóvil. El niño podría quemarse. Antes de salir del vehículo, cubra el asiento infantil para el automóvil con un cobertor de color claro.
- Este asiento infantil para el automóvil debe acoplarse firmemente al vehículo incluso cuando no esté ocupado mediante los asientos de seguridad del vehículo o los conectores Sure-Latch™. En un choque, el asiento infantil para el automóvil suelto puede lesionar a alguien.
- **NO** use el portavasos para almacenar latas o recipientes rígidos. Use sólo vasos blandos (como poliestireno o papel).
- **NO** coloque recipientes que contengan líquidos calientes (como café o té) en el portavasos.
- **NO** instale artículos adicionales en este asiento infantil para

el automóvil que no estén aprobados por Evenflo. Los artículos que no se han probado con el asiento infantil para el automóvil podrían lesionar al niño.

- El no seguir las instrucciones de instalación podría resultar en lesiones graves o la muerte. Estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo, deben seguirse cuidadosamente. En caso de existir una discrepancia entre ambas instrucciones, deberán seguirse las instrucciones de instalación del asiento infantil para el automóvil descritas en el manual del propietario del vehículo.
- En clima frío, **NO** vista al niño con ropa voluminosa, como trajes para la nieve, si va a ir sentado en el asiento infantil para el automóvil. Las chamarras voluminosas/trajes para la nieve dificultan el ajuste correcto del arnés, lo cual podría causar que el niño sea expulsado del asiento de niño para el automóvil durante un choque.
  Si es necesario, coloque un cobertor sobre el niño una vez que esté sujeto con el arnés, sin interferir con el sistema de arnés del asiento infantil para el automóvil.

Prácticas seguras

- **El automóvil no partirá hasta que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad.** No haga excepciones para los adultos ni para los niños. Si alguien se desabrocha el cinturón de seguridad, detenga el vehículo. Si muestra firmeza y consistencia desde el comienzo tendrá menos problemas de disciplina a medida que los niños crecen. Una persona sin cinturón de seguridad puede ser arrojada hacia otros pasajeros y lesionarlos.
- Muchos defensores de la seguridad y profesionales del cuidado de la salud recomiendan que los niños viajen en la posición mirando hacia atrás el mayor tiempo posible. Consulte las limitaciones recomendadas sobre el uso orientado hacia atrás en la portada interior.
- **NUNCA** intente conducir y atender simultáneamente al bebé que llora. **NUNCA** saque al bebé del asiento infantil para el automóvil con el fin de consolarlo mientras el vehiculo se encuentra en movimiento.

- **NO** permita que el niño lleve objetos como paletas de dulce o helados con palito dentro del vehículo. El objeto puede lesionar al niño si el vehículo hace un viraje brusco o pasa por superficies desniveladas.
- **NO** alimente a un bebé que vaya sentado en un asiento infantil para el automóvil.
- Coloque los artículos filosos o pesados en la cajuela. Cualquier cosa suelta podría causar la muerte si ocurre un choque.

Cuando se usa CON el sistema de arnés de 5 puntos: Este asiento de niño para el automóvil está certificado para uso en vehículos automotores y aviones.

¡SUGERENCIA!

Confirme con la línea aérea antes de partir para asegurarse de que el asiento infantil para el automóvil cumple con los requisitos.

Cuando se usa como asiento elevador SIN el arnés de 5 puntos: Este asiento elevador **NO** está certificado para uso en aeronaves. Un asiento elevador para el automóvil con posicionamiento de cinturón requiere el uso de un sistema de cinturón para regazo/hombro, que no está disponible en un avión.

Información sobre el sistema LATCH

El sistema LATCH es un sistema para acoplar el asiento infantil para el automóvil al asiento del vehículo. Se usa en lugar de los cinturones de seguridad del vehículo y puede usarse con vehículos que tengan anclajes del sistema LATCH.
Es posible que el manual del propietario del vehículo se refiera a este sistema como sistema _ISOFIX_.

¡SUGERENCIA!

Para ayudar a proteger la vestidura del vehículo, coloque una toalla debajo y detrás del asiento infantil para el automóvil.

Para referencia futura, registre el *número de modelo* Y la *fecha de fabricación* del asiento infantil para el automóvil abajo.

Número de modelo: ______________________________

Fecha de fabricación:

Glosario visual

Los componentes del vehículo podrían ser muy diferentes a los ilustrados. Consulte el manual del propietario del vehículo para identificar los componentes del vehículo.

IMPORTANTE: *Si su vehículo tiene* ***bolsas de aire laterales****, consulte las advertencias en la página 2.*

Cinturones de regazo y hombro de los asientos delanteros

Descansos para la cabeza delanteros

⚠ADVERTENCIA

NO coloque el asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero con bolsa de aire. Puede causar **MUERTE** o **LESIONES GRAVES**.
El asiento trasero es el lugar más seguro para los niños de 12 años de edad y menores.

AIRBAG

Retractor del asiento delantero

IMPORTANTE

Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar la ubicación correcta del asiento infantil para el automóvil y para familiarizarse con los componentes del vehículo.

Palanca de ajuste del descanso para la cabeza

Descanso para la cabeza

Instrucciones

Correa de fijación y gancho
(se muestra acoplada al clip de almacenamiento)

Trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo para la posición orientada hacia adelante

Trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo para la posición orientada hacia adelante

Conector SureLatch™

Conector SureLatch™

Base

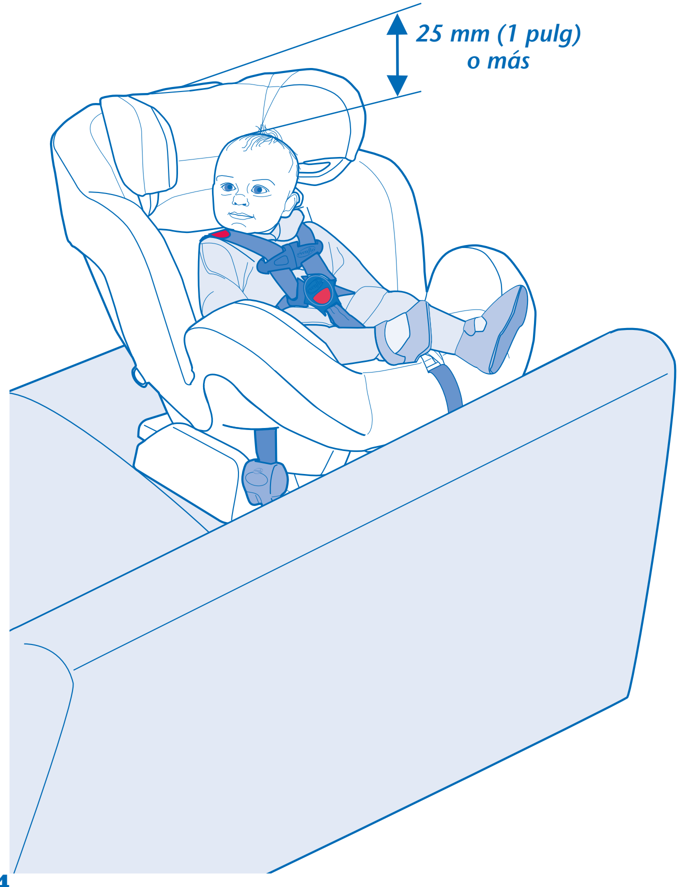
Clip de fijación

Uso del asiento Symphony™ en la posición orientada hacia atrás

Requisitos del niño

Peso: 2,3 – 18 kg (5 - 40 lbs)

Estatura: La parte superior de la cabeza debe estar por lo menos 25 mm (1 pulg) debajo del borde superior del respaldo del asiento infantil.



Listado de verificación de la instalación orientada hacia atrás

1. ***Sujete firmemente el asiento infantil al asiento del vehículo.***
   - ✔ El asiento infantil para el automóvil está en la ***Posición de reclinado núm. 1*** (p. 40).
   - ✔ El clip de fijación está instalado, si es necesario (p. 50).
   - ✔ Una toalla o cobertor pequeño está enrollado y colocado debajo del borde delantero de la base, si es necesario (p. 17).
   - ✔ El asiento infantil para el automóvil está firmemente instalado con el sistema LATCH (mostrado) a través de **la trayectoria del cinturón para la posición orientada hacia atrás** (p. 16),

   O

   El asiento infantil está instalado firmemente con el cinturón del seguridad del vehículo a través de **la trayectoria del cinturón para la posición orientada hacia atrás** (p. 23).
   - ✔ La flecha de nivel está nivelada con el suelo (p. 24).
2. ***Coloque al niño en el asiento infantil para el automóvil.***
   - ✔ La espalda y el trasero del niño están apoyados contra las superficies trasera e inferior del asiento infantil para el automóvil.
   - ✔ La parte superior de la cabeza del niño está por lo menos 25 mm (1 pulg) debajo de la parte superior del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil en la posición más baja.
3. ***Haga los ajustes necesarios.***
   - ✔ Las lengüetas rojas del arnés **DEBEN** estar al nivel del hombro (p. 26).
   - ✔ El arnés está a **no más de** dos dedos de distancia del niño (p. 26).
   - ✔ La correa de la entrepierna debe ajustarse cómodamente al niño (p. 26).
   - ✔ El apoyo para la cabeza está ajustado en la posición más baja (p. 48).
4. ***Abroche ambas lengüetas de la hebilla.*** (p.26)
5. ***Coloque y conecte el clip para el pecho.***
   - ✔ El clip para el pecho **DEBE** estar a nivel de la axila (p. 26).
6. ***Verifique su trabajo.***
   - ✔ Para proteger adecuadamente al niño, el asiento infantil para el automóvil **NO** debe moverse más de 25 mm (1 pulg) de **lado a lado** o de **atrás hacia adelante** en la trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo.

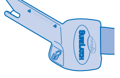
¿Qué tipo de sistema de conectores LATCH está en su autoasiento infantil Symphony?

Con el fin de instalar correctamente el asiento de seguridad con el sistema LATCH, primero debe saber qué tipo de conectores LATCH están presentes en su sistema de seguridad Symphony:

Si su sistema de seguridad infantil tiene conectores SureLatch™, comience la instalación refriéndose a "Cómo mover el sistema LATCH a la posición orientada hacia atrás" como se indica abajo "

Si su asiento de seguridad tiene la conectores rápidos Quick Connectors™, comience la instalación siguiendo los pasos de la pg 18 "Colocar los conectores para usar la posición del autoasiento mirando hacia atrás "

SureLatch™ Connector









Orientado hacia atrás

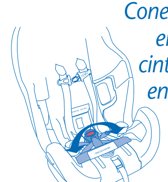


Cómo mover el sistema LATCH a la posición orientada hacia atrás

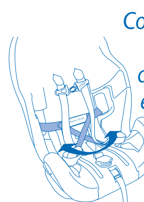
Para instalar este sistema de retención infantil correctamente en la posición mirando hacia atrás , los conectores de arnés deben estar en la trayectoria del cinturón en posición hacia atrás, como se muestra a continuación (la almohadilla del asiento se ha eliminado del dibujo para mayor claridad).

Si el arnés del sistema LATCH está en la posición orientada hacia adelante, proceda como se indica a continuación para usarlo en ***la posición orientada hacia atrás****.*

Nota: *Antes de empezar, deberá aflojar las correas del arnés (p. 25) y retire el acolchado del asiento.*



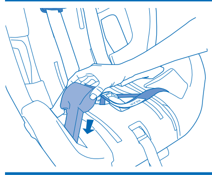
Conectores ***SureLatch™*** *en la trayectoria del cinturón de seguridad en posiciónorientada hacia atrás.*



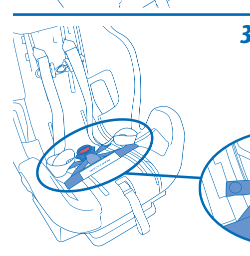
Conectores ***SureLatch™*** *en la trayectoria del cinturón de seguridad en posición orientada hacia delante.*



1. ***Retire los conectores SureLatch™ de la trayectoria del cinturón de seguridad para la posición orientada hacia adelante.***
   Alcance a través de las correa del arnés y retire cada conector SureLatch™, uno a la vez.



2. ***Coloque cada conector en la trayectoria del cinturón de seguridad para la posición orientada hacia atrás.***

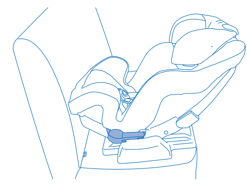


3. ***Asegúrese de que la hebilla y la correa de la entrepierna estén colocadas a través de las correas conectoras, como se muestra.***
   IMPORTANTE: *Asegúrese de que las correas del sistema LATCH no interfieran con las correas del arnés.*

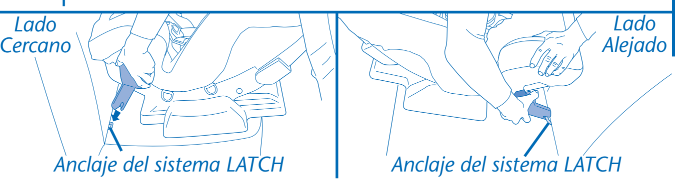
Nota: *No olvide instalar el pad de asiento antes de instalar el autoasiento en el vehículo.*

Instalación orientada hacia atrás con el sistema LATCH

***IMPORTANTE:** Si está usando el cinturón de seguridad del vehículo para sujetar firmemente el asiento infantil para el automóvil, **NO** use el sistema LATCH.*

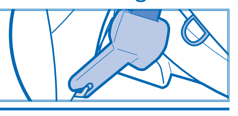


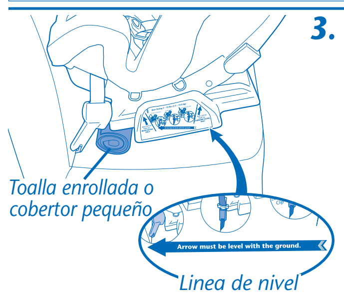
1. *Coloque el asiento infantil para el automóvil en posición.* Coloque el asiento infantil para el automóvil en la posición **más** reclinada ***(Posición de reclinado #1)*** y luego coloque el asiento infantil para el automóvil en el asiento del vehículo en la posición orientada hacia atrás.



2. *Acople los conectores SureLatch™.* Empuje un conector SureLatch™ en **cada** anclaje del asiento. ***Nota:*** Es posible que necesite variar el ángulo de los conectores SureLatch™, como se muestra, para acoplar el anclaje. También, asegúrese de que el arnés del sistema LATCH esté en la trayectoria correcta del cinturón de seguridad.

***IMPORTANTE:** Asegúrese de que ambos conectores estén orientados hacia arriba al acoplarlos.*





3. *Aumente el ángulo de reclinado, si es necesario.* *Debe proporcionar suficiente reclinado para que la cabeza del bebé descanse hacia atrás cómodamente.*

Si la línea de nivel no está paralela con el piso del vehículo, desconecte los conectores SureLatch™ y coloque una toalla enrollada o un cobertor pequeño debajo del borde delantero del asiento infantil para el automóvil. ***Repita el paso 2.***

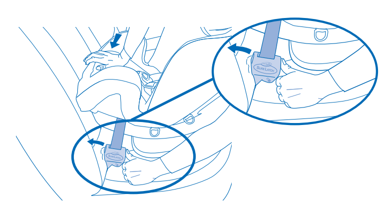
Instalación orientada hacia atrás con el sistema LATCH



Trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo

4. Sujete firmemente el asiento. Empuje hacia abajo el asiento infantil para el automóvil, como se muestra, para fijarlo en su lugar.

IMPORTANTE: *Para proteger adecuadamente al niño, el asiento infantil para el automóvil* ***NO*** *debe moverse más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante* ***en la trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo****. Si no puede sujetar firmemente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo o muévalo a otro asiento del vehículo.*



NOTA: *En algunos vehículos, puede ser necesario apoyar el conector mientras empuja hacia abajo sobre el asiento para fijarlo firmemente. Repita para el otro conector.*

Como mover los conectores Quick Connector TM a la posición recorrido del cinturón usando el autoasiento mirando hacia atrás

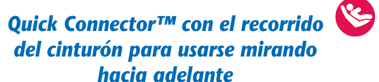
Para instalar este asiento correctamente en la posición mirando hacia atrás, los conectores rápidos debe estar en el recorrido del cinturón que mira hacia atrás, como se muestra a continuación (la almohadilla del asiento ha sido retirado para mayor claridad). Si los conectores rápidos se encuentran en la trayectoria de la correa hacia adelante (abajo) siga los siguientes pasos para pasar a la trayectoria de la correa hacia atrás.

Para acceder a los conectores rápidos por primera vez:

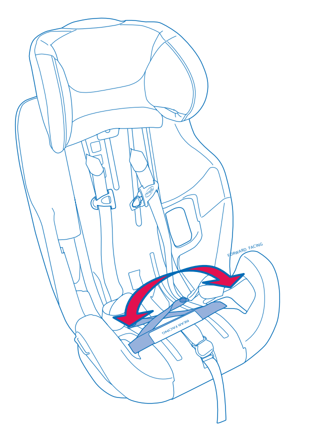
- Afloje las correas del arnes internos pg 25
- Desconecte los conectores rápidos pg 21
- Retire la almohadilla del asiento pg 49

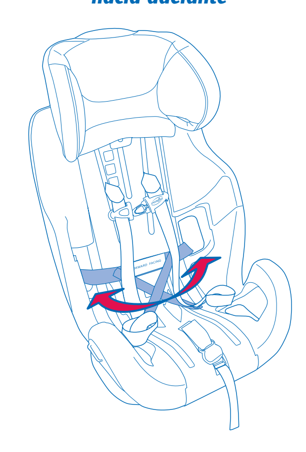


Quick Connector™ con el recorrido del cinturón para usarse mirando hacia atrás.



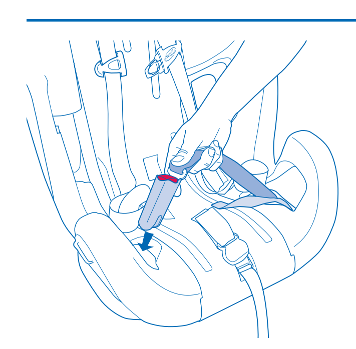
Quick Connector™ con el recorrido del cinturón para usarse mirando hacia adelante



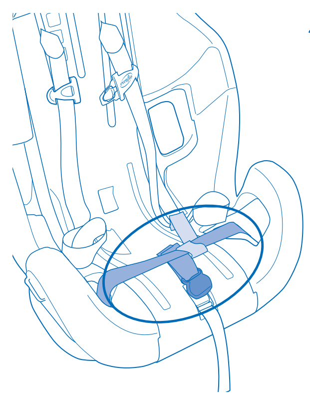




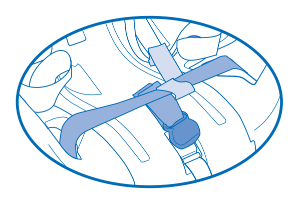
1. Retire los conectores Quick Connector™ del recorrido del cinturón hacia el frente.
Retire los conectores a través de las correas del arnés Quick Connector™ uno a la vez.



2. Coloque cada conector en el área del conector mirando hacia atrás como se muestra



3 Asegúrese de que la hebilla y la de correa de la entrepierna se encuentre frente la correa LATCH, como se muestra.

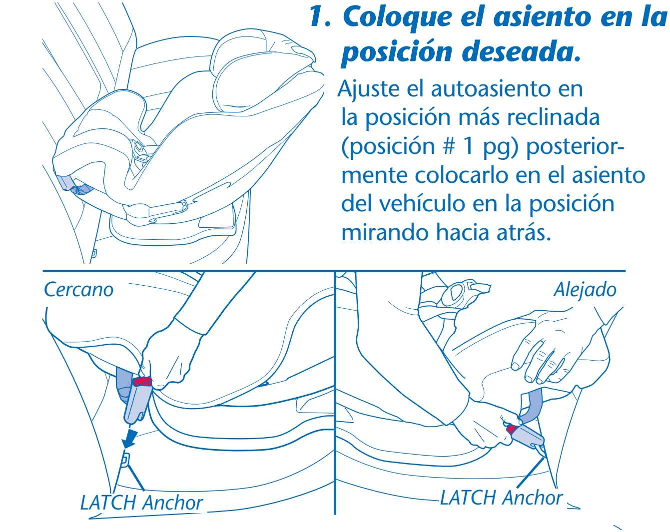


Instalación orientada hacia atrás con el sistema LATCH

Importante: *Si está utilizando el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el asiento del niño,* ***NO*** *use el sistema LATCH*
NO use la correa de sujeción que se muestra en la pg 32 cuando el asiento está en la posición mirando hacia atrás

1. Coloque el asiento en la posición deseada.

Ajuste el autoasiento en la posición más reclinada (posición # 1 pg) posteriormente colocarlo en el asiento del vehículo en la posición mirando hacia atrás.



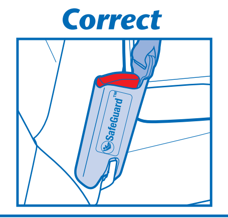
2. Coloque los Quick Connector™.

Empuje los Quick Connector TM en cada anclaje del asiento.

Nota: *puede que tenga que variar el ángulo de los conectores como se muestra arriba para insertar los conectores. También asegúrese de que el sistema LATCH esté en el espacio del recorrido del cinturón en la posición mirando hacia recorrido del cinturón*

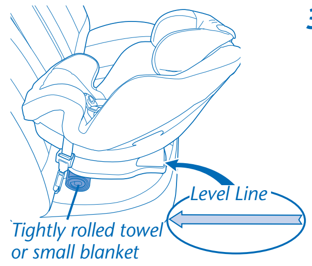
IMPORTANTE: *asegúrese de que ambos conectores estén hacia arriba y que las correas no estén torcidas.*

Correct **Incorrect**





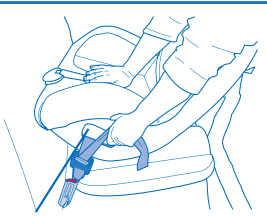




3. Aumente el ángulo de reclinación, si es necesario

Si a línea de nivel no es paralela al suelo, desconecte los conectores y coloque una toalla enrollada o manta pequeña debajo del borde frontal de la base del autoasiento. Repita el paso 2

Importante: *Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están en una posición sentada. Asegúrese de que el bebé esté lo suficiente reclinado para descansar cómodo y seguro. No reclinar debidamente el sistema de retención infantil podría aumentar el riesgo del niño de sufrir lesiones graves o la muerte.*

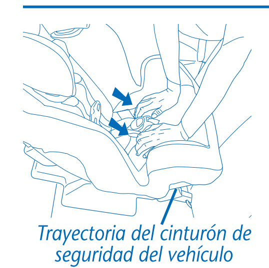


4. Asegure el autoasiento

Utilizando todo su peso, empuje el asiento firmemente en el asiento del vehículo mientras tira de la correa para apretar el sistema LATCH

Importante: *Para garantizar que el autoasiento esté adecuadamente instalado, este no debe moverse de lado a lado más de 25 mm o de adelante hacia atrás Si no puede asegurar firmemente el autoasiento, intente de nuevo, muévalo a otra ubicación ,o instálelo mejor con el cinturón de seguridad del vehículo.*

Instalación orientada hacia atrás con el sistema LATCH

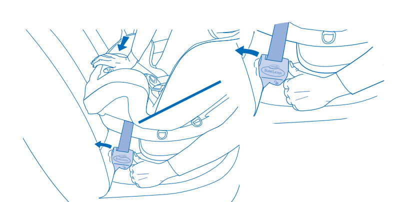


Trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo

4. Sujete firmemente el asiento.

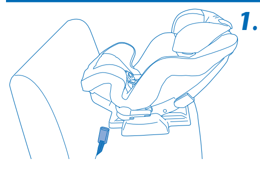
Empuje hacia abajo el asiento infantil para el automóvil, como se muestra, para fijarlo en su lugar.

Importante: *Para proteger adecuadamente al niño, el asiento infantil para el automóvil* ***NO*** *debe moverse más de 25mm (1Pulg) de lado a lado ó de atrás hacia adelante* ***en la trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo****. Si no puede sujetar firmemente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo ó muévalo a otro asiento del vehículo.*

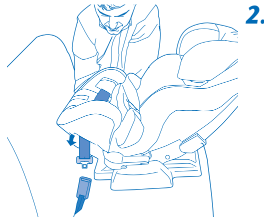


Nota: *En algunos vehículos, puede ser necesario apoyar el conector mientras empuja hacia abajo sobre el asiento para fijarlo firmemente. Repita para el otro conector.*

Instalación orientada hacia atrás con el cinturón de seguridad

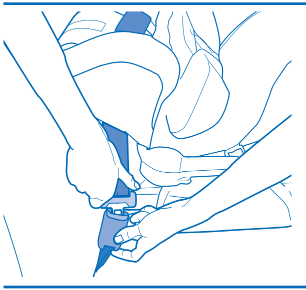


1. Coloque el asiento infantil para el automóvil en posición. Asegúrese de que el asiento infantil para el automóvil esté en la posición **más** reclinada (*Posición de reclinado #1*) y luego colóquelo en el asiento del vehículo en la posición orientada hacia atrás, como se muestra.

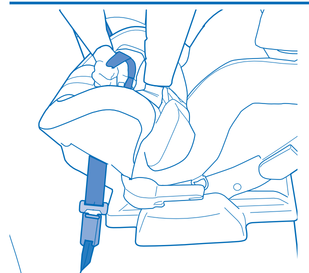


2. Pase el cinturón de seguridad a través de la trayectoria del cinturón de seguridad. Desabroche la parte delantera del acolchado del asiento y muévala para que no estorbe. Inserte la lengüeta de la hebilla del cinturón de seguridad a través de la ruta para la posición orientada hacia atrás, como se muestra. ***IMPORTANTE:*** *Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté en frente de la correa de la entrepierna.*

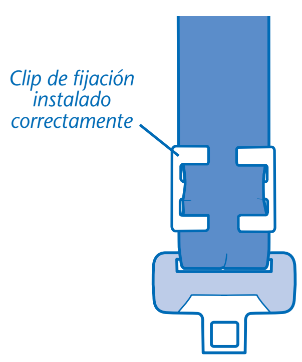
Instalación orientada hacia atrás con el cinturón de seguridad



3. Abroche el cinturón de seguridad.



4. Retire toda la holgura del cinturón de seguridad.
Empuje hacia abajo el asiento infantil para el automóvil mientras aprieta el cinturón de seguridad para eliminar el **exceso de holgura**.



5. Instale el clip de fijación, si es necesario.
DEBE usar un clip de fijación si el vehículo tiene:
a) Cinturones de seguridad de regazo y hombro con una lengüeta de hebilla que se desliza **libremente** a lo largo del cinturón **sin bloquearse** en su lugar; **O**
b) Cinturones de seguridad con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR).

Para ver ejemplos de los tipos de cinturón de seguridad y para instalar correctamente el clip de fijación, vea la p. 50.

Instalación orientada hacia atrás con el cinturón de seguridad

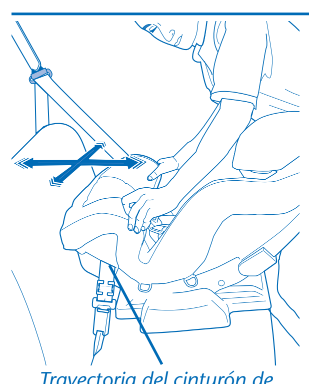


Toalla enrollada o cobertor pequeño

Linea de nivel

6. Aumente el ángulo de reclinado, si es necesario. *Debe proporcionar suficiente reclinado para que la cabeza del bebé descanse hacia atrás cómodamente.*

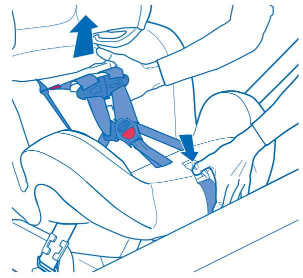
Si la línea de nivel no está paralela con el piso del vehículo, desconecte el cinturón de seguridad y coloque una toalla enrollada o un cobertor pequeño debajo del borde delantero del asiento infantil para el automóvil.
Repita el paso 2.


Trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo

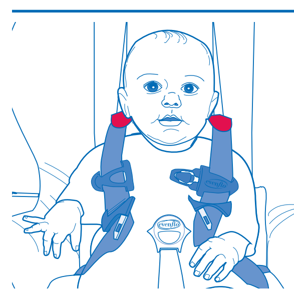
7. Asegúrese de que el asiento infantil para el automóvil esté sujeto firmemente. Vuelva a conectar el acolchado del asiento en la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Intente mover el asiento infantil para el automóvil en todas las direcciones.

IMPORTANTE: *Para proteger adecuadamente al niño, el asiento infantil para el automóvil* ***NO*** *debe moverse más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante* ***en la trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo****. Si no puede asegurar ajustadamente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo o muévalo a otro asiento del vehículo.*

Cómo asegurar al niño en el asiento infantil para el automóvil

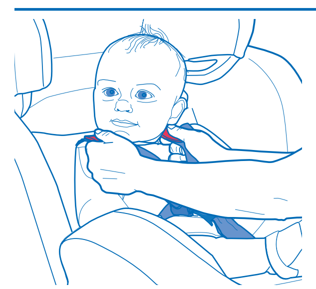


1. Afloje el arnés.
Oprima el botón de liberación del arnés en la parte delantera del asiento, a continuación tire la correa del arnés detrás del broche de pecho hacia arriba.



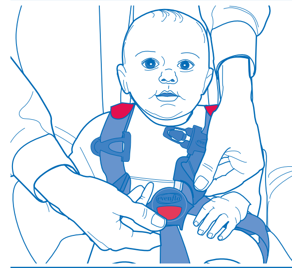
2. Coloque las correas del arnés.
Desabroche el clip para el pecho y coloque al bebé en el asiento infantil para el automóvil. Pase cada correa del arnés sobre los hombros del niño.

IMPORTANTE: *La espalda y las nalgas del bebé deben estar apoyadas contra el asiento. Si existe un espacio vacío, el bebé no estará cómodo.*

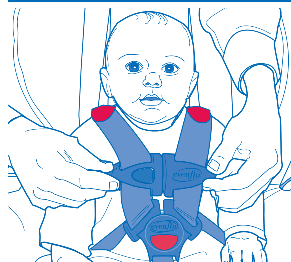


3. Ajuste las correas del arnés.
Tome ambas lengüetas rojas del arnés y deslice hacia abajo hasta que las correas del arnés queden sobre los hombros del niño.

Cómo asegurar al niño en el asiento infantil para el automóvil

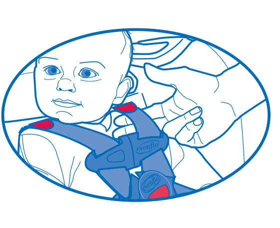


4. Abroche el arnés.
Inserte ambas lengüetas de la hebilla en la hebilla.
Nota: Jale las correas del arnés hacia arriba para verificar que las lengüetas de la hebilla estén abrochadas.



5. Abroche y ajuste el clip para el pecho.
Abroche las dos mitades del clip para el pecho, como se muestra y deslice hasta que quede al nivel de la axila.

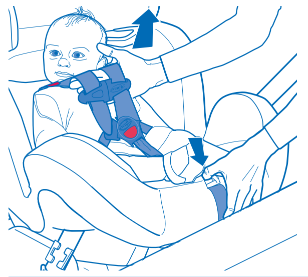




6. Apriete el arnés.
Jale la correa del ajustador del arnés para apretar el arnés.
Nota: Asegúrese de que las correas del arnés estén cómodamente ajustadas contra el niño con **no más** de dos dedos de distancia entre el niño y las correas.

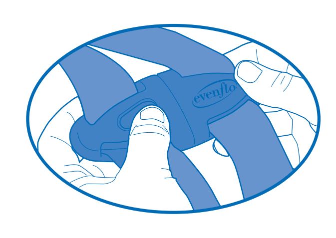
IMPORTANTE: *Una correa ajustada cómodamente no debe permitir holguras. Queda en línea relativamente recta sin colgarse. No presiona la piel del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición poco natural.*
Compruebe que no haya holgura en las correas del arnés cerca de los hombros y ajuste según sea necesario.

Cómo sacar al niño del asiento infantil para el automóvil

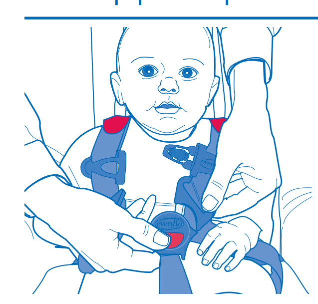


1. *Afloje las correas del arnés.*
Presione el botón de liberación del arnés en la parte delantera del asiento y luego jale la correa del arnés ubicada detrás del clip abrochado para el pecho.





2. *Desconecte el clip para el pecho.*
Empuje el botón de liberación mientras jala y separa el clip para el pecho.



3. *Desabroche el arnés.*
Presione el botón rojo de la hebilla y libere ambas lengüetas de la hebilla. Ahora puede retirar al niño.

Uso del asiento Symphony™ en la posición orientada hacia adelante

Requisitos del niño

Peso: 10 - 29.4 kg (22 - 65 lbs)
Estatura: 71 - 127 cm (28 - 50 in)
Y la parte de las orejas del niño están en o debajo del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil.
Edad: Por lo menos un año de edad.

IMPORTANTE: *Evenflo recomienda utilizar el anclaje superior (correa) para asegurar al infante al usar este autoasiento con el arnés. El uso de la correa de sujeción mejorará la estabilidad del autoasiento y puede reducir el riesgo de lesiones.*



⚠ ADVERTENCIA

*Si el niño pesa más de 29,4 kg (65 lbs) o sus hombros están arriba del nivel más alto del arnés, **DEBE** dejar de usar este asiento infantil para el automóvil como asiento elevador.*

Listado de verificación de la instalación orientada hacia adelante

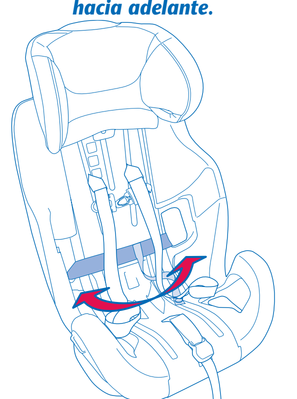
1. ***Sujete firmemente el asiento infantil al asiento del vehículo.***
   - El asiento infantil para el automóvil está en la ***Posición de reclinado num. 2 o 3*** (p. 32).
   - El clip de fijación está instalado, si es necesario (p. 50).
   - Si el niño pesa 21,7 kg (48 lbs) o menos, el asiento infantil para el automóvil está firmemente instalado con el sistema LATCH (mostrado) a través de **la trayectoria del cinturón para la posición orientada hacia adelante** (p. 38),
     O
     El asiento infantil está firmemente instalado con el cinturón de seguridad del vehículo a través de **la trayectoria del cinturón para la posición orientada hacia adelante** (p. 38).
   - La correa de sujeción está acoplada y apretada (p. 30/31).
2. ***Coloque al niño en el asiento infantil para el automóvil.***
   - La espalda y el trasero del niño están apoyados contra las superficies trasera e inferior del asiento infantil para el automóvil.
   - La parte superior de las orejas del niño **DEBE** estar debajo de la parte superior del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil.
3. ***Haga los ajustes necesarios.***
   - Las lengüetas rojas del arnés **DEBEN** estar al nivel del hombro (p. 25).
   - El arnés está a **no más de** dos dedos de distancia del niño (p. 26).
   - La correa de la entrepierna debe ajustarse cómodamente al niño (p. 26).
   - El descanso para la cabeza está ajustado de manera que el niño esté cómodo (p. 40).
4. ***Abroche ambas lengüetas de la hebilla.*** (p.26)
5. ***Coloque y conecte el clip para el pecho.***
   - El clip para el pecho **DEBE** estar a nivel de la axila (p. 26).
6. ***Verifique su trabajo.***
   - Para proteger adecuadamente al niño, el asiento infantil para el automóvil **NO** debe moverse más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón de seguridad.

Cambiando los conectores Quick Connector TM a la posición recorrido del cinturón mirando hacia adelante

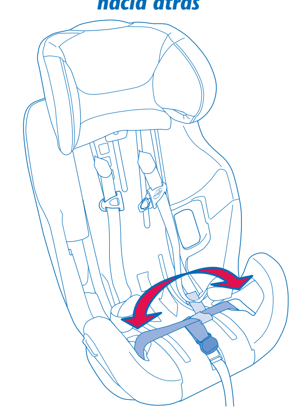
Para instalar este asiento correctamente en la posición mirando hacia adelante, los conectores rápidos debe estar en el recorrido del cinturón que mira hacia adelante, como se muestra a continuación (la almohadilla del asiento ha sido retirado para mayor claridad). Si los conectores rápidos se encuentran en la trayectoria de la correa hacia adelante (abajo) siga los siguientes pasos para pasar a la trayectoria de la correa hacia atrás. Para acceder a los conectores rápidos por primera vez:

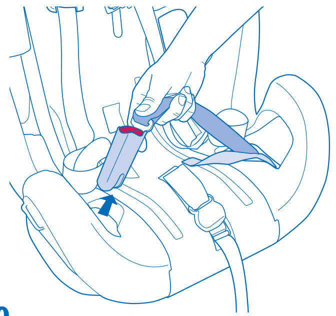
- Afloje las correas del arnes internos pg 25
- Desconecte los conectores rápidos pg 21
- Retire la almohadilla del asiento pg 49

Quick Connector™ con el recorrido del cinturón para usarse mirando hacia adelante.

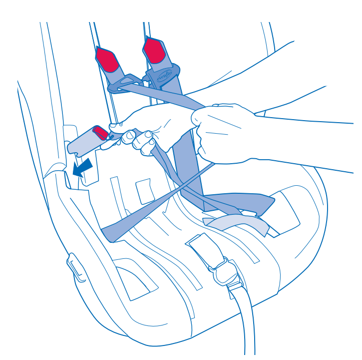


Quick Connector™ con el recorrido del cinturón para usarse mirando hacia atrás





1. Retire los conectores Quick Connector™ del recorrido del cinturón mirando hacia atrás.



2. Coloque cada conector la trayectoria del cinturón para mirar hacia enfrente

Jale las correas e inserte el conector pasándolo por detrás de la correa e introducirlo en la abertura del cinturón como se muestra. Repetir la acción del otro lado.



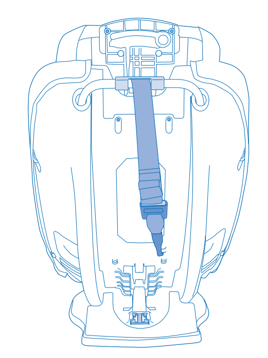
3. Asegúrese de que la correa del sistema LATCH no interfiera con las correas internas del arnés.

NOTA: *No se olvide de instalar la almohadilla del asiento antes de instalar el sistema de retención infantil en su vehículo*

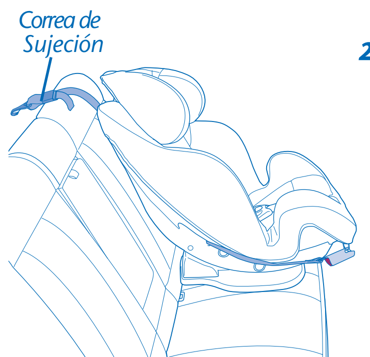
Instalación del los conectores usando el asiento mirando hacia atrás

IMPORTANTE:

- *Si está utilizando el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el asiento del niño, NO use el sistema LATCH*
- *Instale el asiento con el cinturón de seguridad del vehículo (no los conectores LATCH) si su hijo pesa más de 21.7kg (48lb)*
- *Algunos vehículos tienen vales menores para usar el sistema LATCH, consulte el manual del vehículo para confirmar el peso máximo de los anclajes*

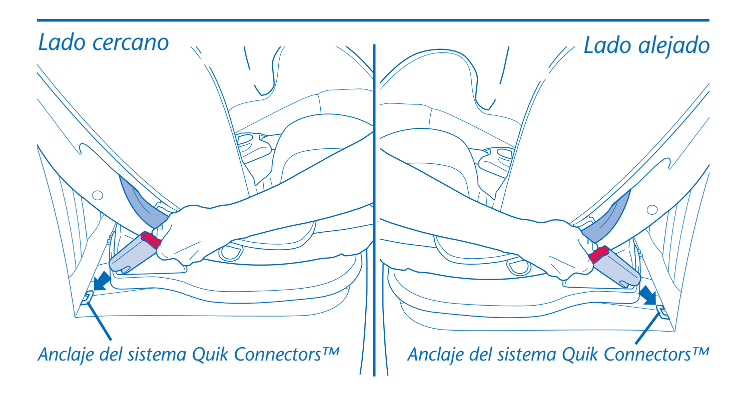


1. Desconecte el gancho de sujeción de la parte trasera del autoasiento



2. Coloque el autoasiento en la posición deseada. Asegúrese de que el autoasiento estén en la posición #2 ó #3 de reclinado Coloque el autoasiento en el vehículo en posición deseada, coloque la correa de sujeción en la parte posterior del asiento del vehículo.

IMPORTANTE:*NUNCA use la posición de reclinado # 1 en la posición para que mire hacia adelante y NUNCA use el asiento reclinado la posición # 2 con niños que pesan más de 18 kg (40 lb)*

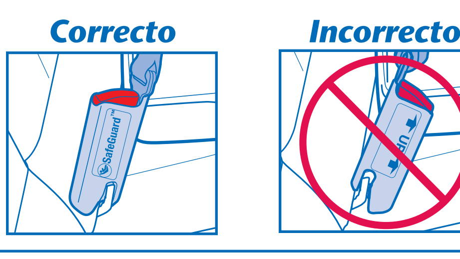


3. Coloque los Quick Connector™

Empuje los Quick Connector™ en cada anclaje del asiento.

Nota: *puede que tenga que variar el ángulo de los conectores como se muestra arriba para insertar los conectores. También asegúrese de que el sistema LATCH esté en el espacio del recorrido del cinturón en la posición mirando hacia recorrido del cinturón.*

IMPORTANTE: *Asegúrese de que ambos conectores estén hacia arriba y que las correas no estén torcidas.*





5. Conecte y apriete la correa de sujeción. Conecte el gancho de la correa de sujeción al anclaje detrás del asiento del vehículo, como se muestra. Jale la correa y apriete firmemente la correa de sujeción.

Orientado hacia adelante



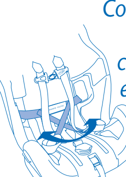
Cómo mover el sistema LATCH a la posición orientada hacia adelante

Para instalar correctamente este asiento infantil para el automóvil, los conectores SureLatch™ deben estar en la trayectoria del cinturón de seguridad en posición orientada hacia delante, como se muestra abajo (el acolchado del asiento se ha retirado para mayor claridad). Si los conectores SureLatch™ están en la trayectoria del cinturón de seguridad en posición orientada hacia atrás (se muestra abajo), use los procedimientos a continuación para moverlos a la trayectoria del cinturón de seguridad en posición orientada hacia delante.

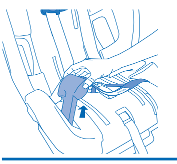
Para acceder a los conectores SureLatch™ primero deberá:

- *Aflojar las correas internas del arnés (p.25);*
- *Desconectar los conectores SureLatch™ (p.21);*
- *Retirar el acolchado del asiento (p.49).*

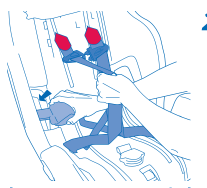
Conectores **SureLatch™** en la trayectoria del cinturón de seguridad en posiciónorientada hacia atrás.



Conectores **SureLatch™** en la trayectoria del cinturón de seguridad en posición orientada hacia delante.

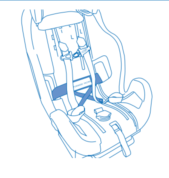


1. Retire los conectores SureLatch™ de la trayectoria del cinturón de seguridad para la posición orientada hacia atrás.



2. Coloque el conector en la trayectoria del cinturón de seguridad para la posición orientada hacia adelante.

Jale la correa del arnés y muévala para que no estorbe, e inserte el conector, detrás de la correa, en la abertura de la trayectoria del cinturón de seguridad para la posición orientada hacia adelante, como se muestra. Repita el procedimiento en el otro lado.



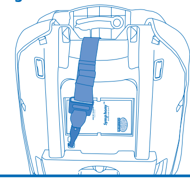
IMPORTANTE: *No olvide instalar el acolchado del asiento antes de usarlo.*

Instalación orientada hacia adelante con el sistema LATCH

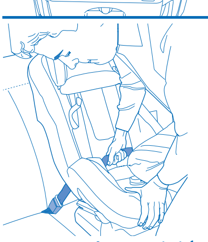
***IMPORTANTE:** Si está usando el cinturón de seguridad del vehículo para sujetar firmemente el asiento infantil para el automóvil, **NO use el sistema LATCH**.*

- *Instale este asiento infantil para el automóvil con el cinturón de seguridad del vehículo (NO con los conectores del sistema LATCH) si el niño pesa más de 21,7 kg.*

NOTA: Algunos fabricantes de vehículos tienen clasificaciones de peso máximo menores para los puntos de sujeción del sistema LATCH. Consulte el manual de fabricante del vehículo, o llame al fabricante del vehículo para confirmar los límites de los puntos de sujeción del sistema LATCH del vehículo.



1. Desconecte el gancho de la correa de sujeción del respaldo del asiento infantil para el automóvil.



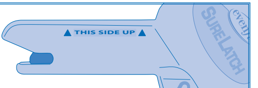
2. Coloque el asiento infantil para el automóvil en posición. Asegúrese de que el asiento infantil para el automóvil está en la *Posición de reclinado núm. 2 ó 3* (p. 40). (**NUNCA** use la ***Posición de reclinado núm. 1*** para la posición **orientada hacia adelante**). Y **NUNCA** use la ***Posición de reclinado núm. 2*** cuando el niño pesa más de 18 kg (40 lbs).





3. Acople los conectores SureLatch™. Empuje un conector SureLatch™ en **cada anclaje** del asiento.
Nota: Es posible que necesite variar el ángulo de los conectores SureLatch™, como se muestra, para acoplar el anclaje. También, asegúrese de que el arnés del sistema LATCH esté en la trayectoria correcta del cinturón de seguridad.

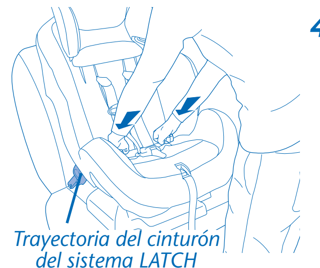
***IMPORTANTE:** Asegúrese de que ambos conectores estén orientados hacia arriba y las correas no están torcidas al acoplarlos.*



Orientado hacia adelante

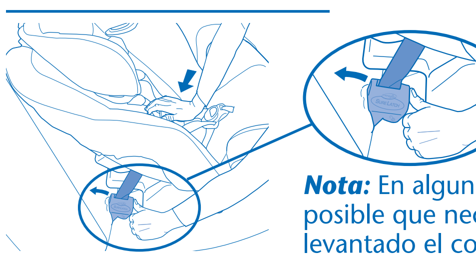


Cómo mover el sistema LATCH a la posición orientada hacia adelante

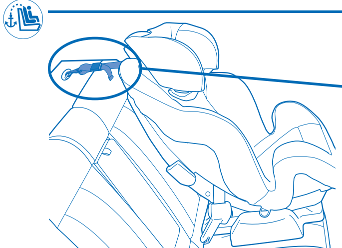

Trayectoria del cinturón del sistema LATCH

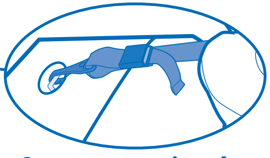
4. *Sujete firmemente el asiento infantil para el automóvil.* *Empuje hacia abajo* el asiento infantil para el automóvil, como se muestra, para fijarlo en su lugar.

IMPORTANTE: *Para proteger adecuadamente al niño, el asiento infantil para el automóvil* ***NO*** *debe moverse más de 25 mm de lado a lado o de atrás hacia adelante* ***en la trayectoria del cinturón del sistema LATCH****. Si no puede asegurar ajustadamente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo o muévalo a otro asiento del vehículo.*



Nota: En algunos vehículos, es posible que necesite mantener levantado el conector ***mientras*** empuja hacia abajo el asiento para sujetarlo firmemente. Repita en el procedimiento con el otro conector.

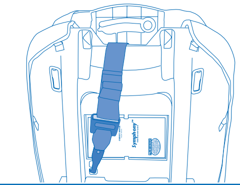




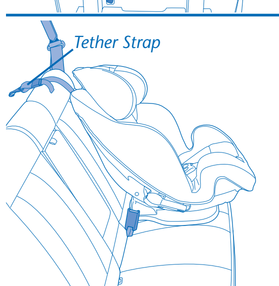
5. *Conecte y apriete la correa de sujeción.* Conecte el gancho de la correa de sujeción al anclaje detrás del asiento del vehículo, como se muestra. Jale la correa y apriete firmemente la correa de sujeción.

Instalación orientada hacia adelante con el cinturón de seguridad

IMPORTANTE: *Antes de instalar este asiento infantil para el automóvil orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad,* ***DEBE*** *mover el arnés del sistema LATCH a la posición orientada hacia atrás para que no interfiera con el cinturón de seguridad del auto. También, asegúrese de que los conectores SureLatch™ ó Quick Connectors™ estén acoplados a los anillos D en el acolchado del asiento. Al utilizar el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el autoasiento,* ***NO use el sistema LATCH.***

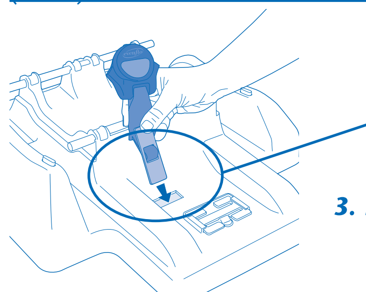


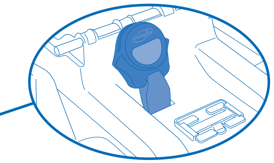
1. Desconecte el gancho de la correa de sujeción del respaldo del asiento infantil para el automóvil.



2. Coloque el autoasiento en la posición deseada.
Asegúrese de que el autoasiento esté en la posición #2 ó #3 de reclinado
Coloque el autoasiento en el vehículo en posición deseada, coloque la correa de sujeción en la parte posterior del asiento del vehículo.

IMPORTANTE: NUNCA *use la posición de reclinado # 1 en la posición para que mire hacia adelante y NUNCA use el asiento reclinado la posición # 2 con niños que pesan más de 18 kg (40 lb)*



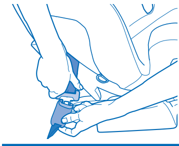


3. Ruta del cinturón de seguridad mirando hacia adelante a través de recorrido del cinturón

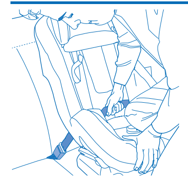
Mueva el arnés del camino y levante la tapa de acceso. Pase el cinturón de seguridad lengüeta de la hebilla del cinturón a través de la ruta hacia el frente, como se muestra

Orientado hacia adelante

Instalación orientada hacia adelante con el cinturón de seguridad

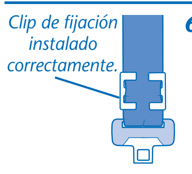


4. Abroche el cinturón de seguridad.



5. Retire toda la holgura del cinturón de seguridad.

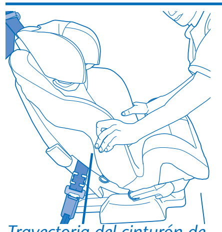
Usando su peso completo, empuje el autoasiento con firmeza en el asiento del vehículo, mientras que jala la correa de cinturón para apretar el sistema LATCH para eliminar el exceso de holgura


Clip de fijación instalado correctamente.

6. Instale el clip de fijación, si es necesario.

DEBE usar un clip de fijación si el vehículo tiene:
a) Cinturones de seguridad de regazo y hombro con una lengüeta de hebilla que se desliza libremente a lo largo del cinturón sin bloquearse en su lugar; **O**
b) Cinturones de seguridad con un retractor de bloqueo de emergencia.

Para ver ejemplos de los tipos de cinturón de seguridad y para instalar correctamente el clip de fijación, vea la p. 44. Algunos cinturones del vehículo ELR se puede cambiar para que la cerradura cuando se aprieta. Puede que no sea necesario utilizar un clip de seguridad en estas situaciones. Consulte a su vehículo manual antes de instalar el clip de fijación.


Trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo

7. Asegúrese de que el asiento infantil para el automóvil esté sujeto firmemente.

Intente mover el asiento infantil para el automóvil en todas las direcciones.

IMPORTANTE: *Para proteger adecuadamente al niño, el asiento infantil para el automóvil* ***NO*** *debe moverse más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante* ***en la trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo****. Si no puede asegurar ajustadamente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo o muévalo a otro asiento del vehículo.*



8. Conecte y apriete la correa de sujeción. Conecte el gancho de la correa de sujeción al anclaje detrás del asiento del vehículo, como se muestra. Jale la correa y apriete firmemente la correa de sujeción.

"Cuando Colocar al Niño en un Asiento Elevador

Los asientos elevadores levantan al niño y contribuyen a situar a las guías del vehículo y cinturón del hombro correctamente. Cuando el niño esté bien asegurado en un asiento elevado, el riesgo de lesiones en todo tipo de accidentes se reduce, ya que el cinturón de regazo y hombro proporciona excelente retención de la parte superior e inferior del torso.

Es importante que el niño se siente bien correctamente usando los cinturones del asiento del vehículo. Cuando el cinturón de seguridad está abrochado, el cinturón de regazo debe estar debajo de las caderas, tocando los muslos y el cinturón de hombro debe recaer en toda la mitad del hombro. Si el niño se recarga o mueve el cinturón detrás de la espalda o lo usa bajo el brazo, no proporcionará el sistema de seguridad previsto.

Hay una serie de consideraciones al decidir si un niño está listo para sentarse en un asiento elevado, entre ellas: el peso y las especificaciones de altura de su asiento actual, el propio peso del niño y la altura, su madurez, y las plazas de asiento disponibles en su vehículo.

¿Cómo se utiliza un asiento para niños?

El uso de un asiento para niños es muy similar al uso del cinturón de seguridad a su asiento del vehículo:

- *Lea las instrucciones de uso, tanto para del asiento para niños y del vehículo antes de empezar.*
- *Coloque el autoasiento en el asiento trasero en un lugar donde exista cinturón de regazo y de hombro. Nunca use un asiento elevador sólo un el cinturón de regazo, ya que esto podría causar lesiones graves.*
- *Después de que el niño esté sentado en el autoasiento, tire del cinturón de regazo y hombro a través de él / ella y abroche las hebillas.*
- *Comprobar que el cinturón del hombro se encuentra en la parte central del hombro y que el cinturón de seguridad se encuentra bajo las caderas, tocando los muslos.*

¿Cómo puedes saber si un niño está listo para la transición a un asiento elevado?

Usted debe considerar el uso de un asiento elevado, si las aplica lo siguiente:

- *El niño está suficientemente maduro como para sentarse en el asiento para niños y no poner el cinturón debajo del brazo o detrás de la espalda.*
- *El niño se acerca al límite de peso o altura del autoasiento que está utilizando actualmente. (Incluso los niños que no han superado su asiento para niños pequeños se pueden beneficiar del uso de un asiento elevado, si se utiliza correctamente.)*
- *Si tiene un vehículo que no tenga un anclaje de fijación, pero tiene cinturones de regazo y hombro disponibles en el asiento trasero, un asiento elevado puede proporcionar una mejor protección que un arnés de seguridad interna sin el anclaje.*

Requisitos del niño

Peso: 18 – 49.8 kg (40 - 110 lbs)
Estatura: 110 - 145 cm (43.3 - 57 in)
Edad: Por lo menos cuatro años de edad
Las orejas están debajo de la parte superior del descanso para la cabeza.



IMPORTANTE

Siempre sujete firmemente el asiento elevador con los conectores SureLatch™ o con el cinturón de seguridad cuando no vaya ocupado. En un choque, el asiento elevador suelto puede salir disparado y lesionar a otros ocupantes.

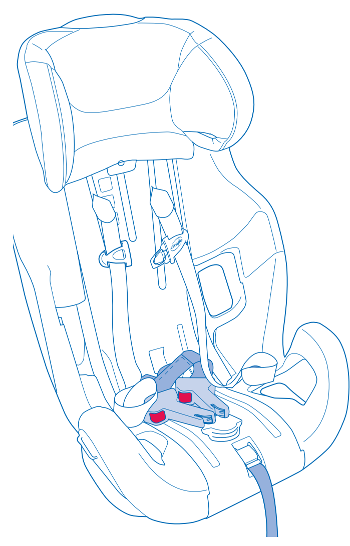
Lista de verificación de instalación del asiento elevador

1. ***Conversión del asiento infantil para el automóvil a asiento elevador.*** Vea "Conversión a asiento elevador" p. 42.
2. ***Sujete firmemente el asiento elevador al asiento del vehículo.***
   - Asegúrese de que la parte inferior y el respaldo del asiento elevador toquen el respaldo y el asiento del vehículo.
   - Si el vehículo tiene el sistema LATCH, el asiento elevador está instalado firmemente al asiento del vehículo con conectores SureLatch™, p. 35.
3. ***Coloque al niño en el asiento elevador.*** Asegúrese de que la espalda y el trasero del niño estén apoyados contra las superficies trasera e inferior del asiento elevador.
4. ***Ajuste el descanso para la cabeza para un ajuste correcto del cinturón de hombro.*** Vea "Cómo ajustar el descanso para la cabeza", p. 48.
5. ***Sujete firmemente el asiento elevador y el niño al asiento del vehículo.*** Estire el cinturón de regazo y hombro, crúcelo sobre el niño y abroche la hebilla. Asegúrese de que el cinturón de hombro pase por la guía del cinturón de hombro.
6. ***Verifique su trabajo.*** Asegúrese de que el cinturón de regazo esté estirado en la parte baja y asegurado cómodamente de un lado a otro de la cadera del niño, dentro de las guías del cinturón y abrochado en la hebilla. El cinturón de hombro debe cruzar a medio camino entre el hombro y el cuello del niño.

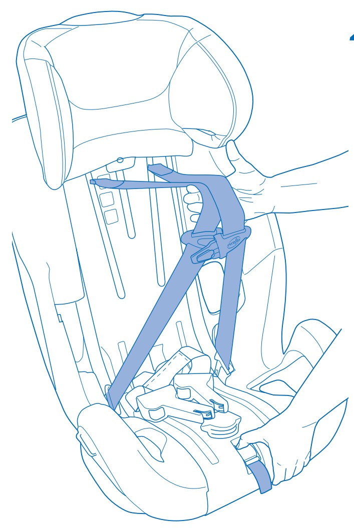
⚠ ADVERTENCIA

*El cinturón de hombro **NO DEBE** cruzar el cuello del niño o caerse del hombro del niño. Si no puede ajustar el cinturón de hombro correctamente para que quede entre el hombro y el cuello del niño, **Y** en o arriba del hombro, intente otro asiento o no use el asiento elevador.*

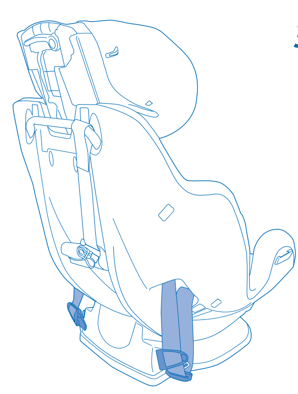




1. *Retire la almohadilla del asiento* *(p. 49).*
Ajuste el descanso para la cabeza a su posición más alta (p 48).
Jale los conectores Latch del recorrido del cinturón que mire hacia adelante y colocarlos en el asiento, como se muestra.

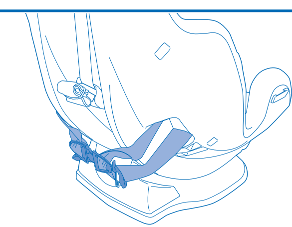


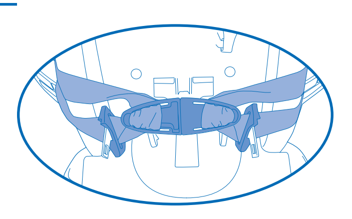
2. *Afloje el arnés.*
Oprima el botón de liberación del arnés y tire de las correas del arnés hacia afuera.

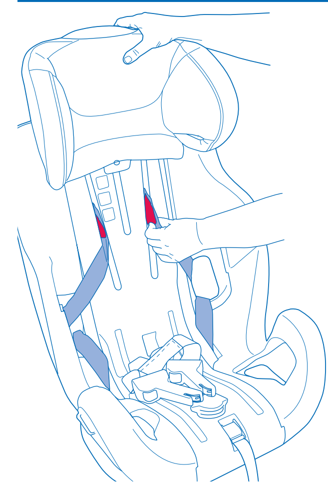


3. Empuje el clip del pecho y las hebillas en la trayectoria del cinturón de seguridad en posición orientada hacia adelante .

Abroche el clip para el pecho detrás del asiento, como se muestra a continuación.





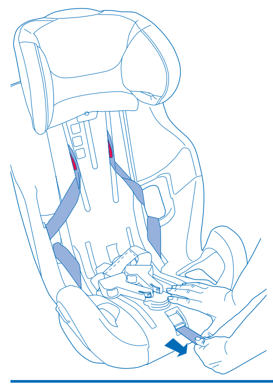


4. Guarde las lengüetas del arnés.

Introduzca las correas del arnés en la ranura como se muestra.

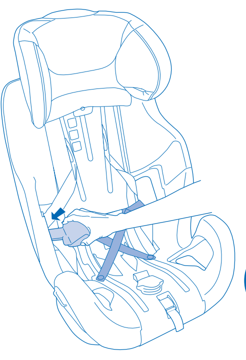
Nota: *Si las pestañas de las correas del arnés no estén metidos completamente en las ranuras, presionarán incómodamente contra la espalda de su hijo.*

Conversión a asiento elevador



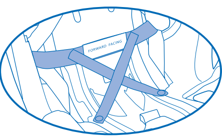
5. Ajuste las correas del arnés.

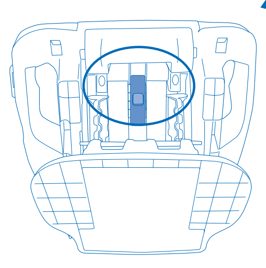
Tire de la correa del arnés hasta que las correas del arnés estén bien apretadas.



6. Acople los Conectores SureLatch™

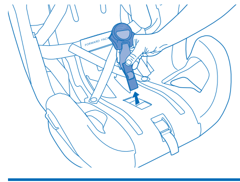
Inserte ambos conectores SureLatch a través del recorrido del cinturón del que mira hacia adelante.



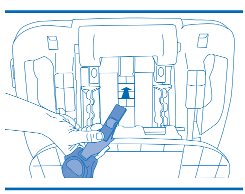


7. Retire la correa de la entrepierna.

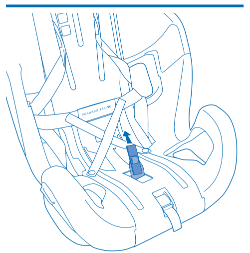
Coloque el sistema de retención (autoasiento) en la posición de reclinado # 1 (pág 49), posteriormente coloquela en el resplado.. Busque la correa de anclaje de la en la parte inferior.



Desabroche la correa de anclaque de la entrepierna y empujarlo a través del asiento y retirarla , como se muestra.



Inserte la correa de la entrepierna de anclaje en la **abertura de la parte inferior del asiento para niños**.



Tire el ancla completamente a través del asiento y acomodarlo para que quede plano, como se muestra.



8. Instale la almohadilla del asiento *(pág. 49)***.**

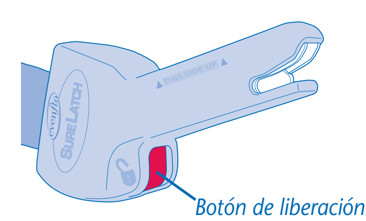
Acople los conectores SureLatch conector a su anillo "D" para el almacenamiento (p.12).

IMPORTANTE

Asegúrese que el asiento esté ajustado en la ***posición de reclinado # 3*** *(pág. 48) y el reposacabezas se encuentre correctamente colocado para el apropiado ajuste del cinturón del hombro (pág. 48).*

Su autoasiento Symphony está ahora en el modo de Asiento elevado y listo para un niño que pese de 18 - 49.8 kg (40 - 110 lbs), mida entren 110 - 145 cm (43.3 - 57 in), tenga por lo menos cuatro años y sus orejas se encuentren por debajo del reposacabezas del autoasiento.

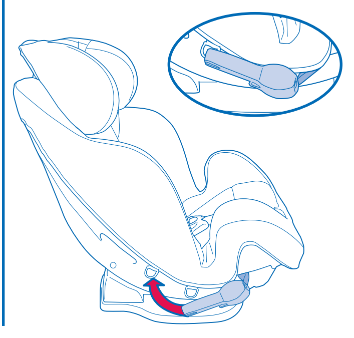
Usando los conectores SureLatch



Para quitar el conector SureLatch de un anclaje LATCH o su sortage anillo D, presione el botón rojo del estreno.

Cuando el sistema LATCH del arnés está en la trayectoria de la correa hacia adelante, almacenar cada conector SureLatch encajándola en el delantero D-anillos.

Cuando el sistema LATCH se encuentra en el recorrido del cinturón mirando hacia atrás, almacene cada conector SureLatch anclandolo en los anillos D en la parte trasera como se muestra

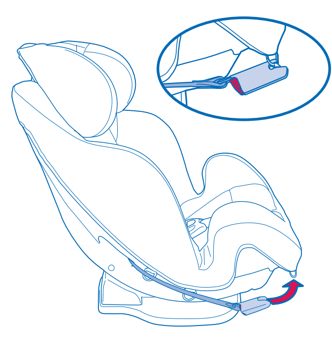


Usando los conectores Quick Connectors™

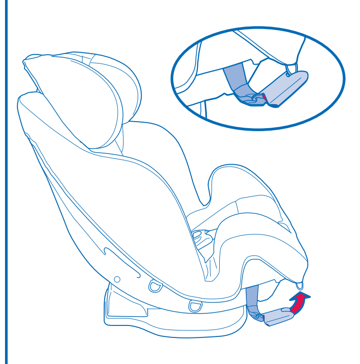


Para quitar el conector LATCH del anclaje o de su anillo de almacenamiento, oprima el botón rojo de liberación.

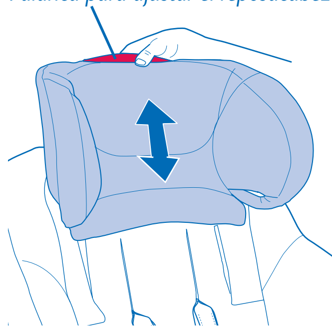
Cuando la cinta está listo para usar el autoasiento mirando hacia adelante, almacenar cada QuickCon-nector encajándo cada con-nector en los anillos D, como se muestra.



Cuando la correa del sistema LATCH está listo para usarse mirando hacia atrás cada Q, coloque los conectores en el anillo como se muestra a continuación



Ajuste el reposacabezas



Para ajustar, apretar la palanca de ajuste del reposacabezas, como se muestra, mientras desliza el reposacabezas hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada.

Ajuste de la posición de reclinado



Presione la palanca de reclinado en la parte inferior del autoasiento como se muestra, y seleccione la posición de reclinado deseada

IMPORTANTE: *Después de ajustar la posición de reclinación, el mueva el autoasiento hacia atrás y adelante para asegurarse de que esté bien bloqueado en la posición deseada.*

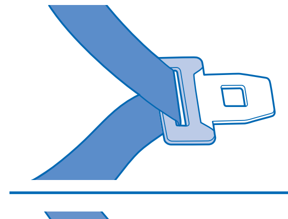
RECLINADO ADECUADO

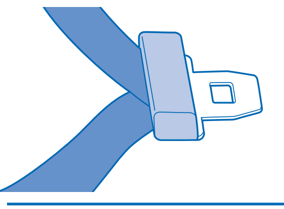
En posición viendo hacia el atrás: Utilice Posición # 1 **UNICAMENTE**

En posición orientado viendo hacia delante cuando el niño esté asegurado con las correas del arnés: Utilice Posición # 2 para los niños que pesan 10 - 18 kg (22 - 40 lbs), y la posición # 3 para los niños que pesen entre 10 - 29.4 kg (22 - 65 lbs)

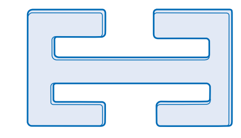
En el modo asiento elevado : Utilice posición de reclinado # 3 **UNICAMENTE**

Instalación del clip de fijación





Clip de fijación



Use el clip de fijación con:

- *Cinturones de seguridad combinados de regazo y hombro que tienen una lengüeta de hebilla que se desliza libremente a lo largo del cinturón sin bloquearse en su lugar;*

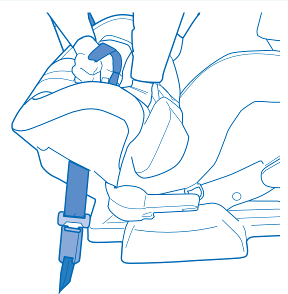
o

- *Cinturones de seguridad con un retractor de bloqueo de emergencia.*

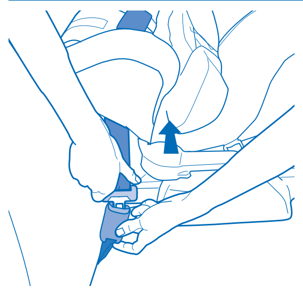
  Algunos cinturones de seguridad de vehículos con retractor de bloqueo de emergencia pueden intercambiarse para queden fijos al apretarlos. Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar el clip de fijación.

⚠ ADVERTENCIA

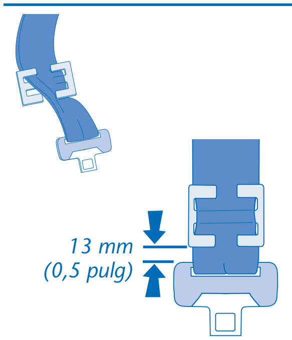
- *Retire el clip de fijación del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el asiento infantil para el automóvil, de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a otro niño o adulto. Pueden ocurrir lesiones graves.*
- ***NO** use el clip de fijación en el modo de asiento elevador.*



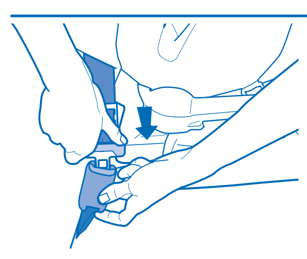
1. Presione hacia abajo con todo su peso el asiento de niño para el automóvil mientras aprieta el cinturón de seguridad.



2. Sostenga juntos los cinturones de regazo y hombro justo detrás de la lengüeta de la hebilla que se desliza libremente y desabroche el cinturón de seguridad.



3. Mientras sostiene los cinturones y la lengüeta de la hebilla, pase el clip de fijación en el cinturón de seguridad, y deslícelo en su lugar.
Nota: El clip de fijación debe colocarse a no más de 13 mm (0,5 pulg) de la hebilla del cinturón de seguridad.



4. Abroche el cinturón de seguridad con el clip de fijación en su lugar.

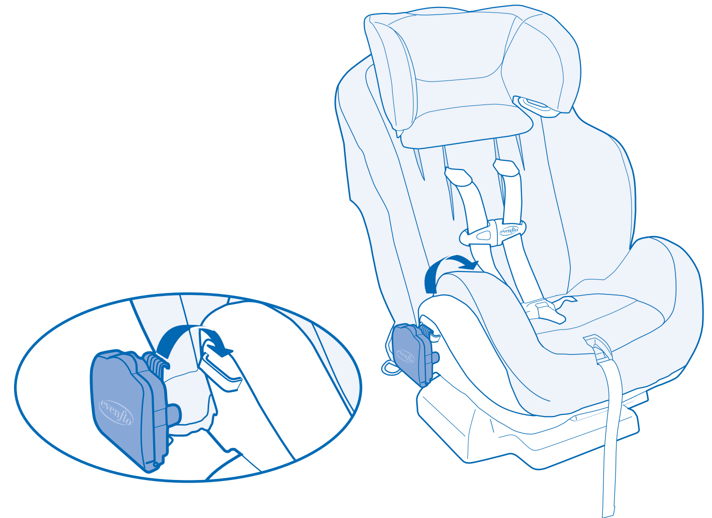
Regrese al procedimiento de instalación:

- *Instalación orientada hacia atrás – Paso 6, página 24*
- *Instalación orientada hacia adelante – Paso 7, página 38*

Instalación de los accesorios (algunos modelos)

⚠ ADVERTENCIA

- *Use el portavasos desplegable con el asiento infantil para el automóvil en la posición orientada hacia adelante* ***EXCLUSIVAMENTE***.
- ***NO*** *use el portavasos para guardar botellas o recipientes rígidos. Use sólo vasos blandos (como poliestireno o papel).*
- ***NO*** *coloque recipientes que contengan líquidos calientes (como café o té) en los accesorios.*
- ***NO*** *acople ningún otro artículo al asiento infantil para el automóvil a menos que su uso esté certificado para este asiento infantil para el automóvil en particular.*

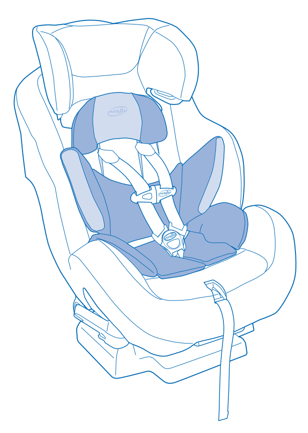


Para instalar el portavasos desplegable en cualquiera de los lados del asiento infantil para el automóvil, mueva el acolchado del asiento para que no estorbe, e instálelo en uno de los lados, como se muestra.

Para usarlo, despliéguelo hasta que se abra.

⚠ ADVERTENCIA

*Use la almohada para el cuerpo y el soporte para la cabeza del bebé con el asiento infantil para el automóvil en la posición orientada hacia atrás **EXCLUSIVAMENTE**.*



La almohada opcional para el cuerpo se usa para ayudar a apoyar al niño al colocarla en el asiento infantil para el automóvil, como se muestra.

IMPORTANTE: *La almohada para la cabeza opcional (soporte para la cabeza del bebé) debe quedar plana contra el respaldo del asiento, como se muestra. Asegúrese de cortar el aditamento de plástico que se encuentra entre el soporte de la cabeza y el acolchado del asiento. Las partes pequeñas pueden presentar un peligro de asfixia.*
Nota: *Proporcione soporte para la cabeza del niño. Durante los primeros tres meses aproximadamente, la cabeza del bebé necesita soporte adicional. Use una toalla pequeña enrollada a cada lado de la cabeza del bebé o use la opción del soporte para la cabeza del bebé.*

Eliminación correcta del asiento infantil para el automóvil

Al llegar el final de la vida útil de este asiento infantil para el automóvil, Evenflo le alienta a desecharlo correctamente. La mayoría de los componentes en este asiento infantil para el automóvil son reciclables.

1. Retire toda la tela y acolchado.

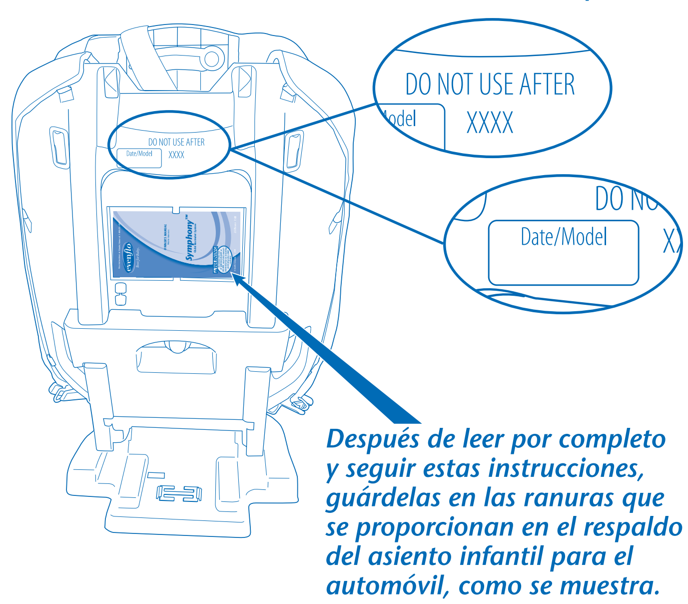
2. Retire todos los tornillos y desensamble el asiento infantil para el automóvil.

3. Recicle todas las partes de plástico y hule espuma, y deseche el resto.

Si el centro local de reciclado no acepta el acolchado, puede desecharlo en el basurero municipal.

Nota: Evenflo usa materiales reciclados en el proceso de manufactura siempre que sea posible, pero nunca para componentes que son críticos para la seguridad.

Para evitar lesiones debido a deterioro, daños ocultos, instrucciones extraviadas, tecnología obsoleta, etc. deje de usar este asiento infantil para el automóvil después de ocho años, o si ha estado involucrado en un choque.



Después de leer por completo y seguir estas instrucciones, guárdelas en las ranuras que se proporcionan en el respaldo del asiento infantil para el automóvil, como se muestra.

- **NO** lubrique o sumerja en agua los conectores SureLatch™, la hebilla o cualquier parte del asiento infantil para el automóvil.
- Las partes de plástico y metálicas pueden limpiarse con agua fría (30°C) y jabón suave y secarse con un paño suave. No use limpiadores abrasivos ni solventes.
- Tenga cuidado de no dañar las etiquetas.
- El arnés puede limpiarse con agua fría (30°C) y jabón suave. Deje secar el arnés al aire. **NO** sumerja la hebilla en agua.
- El acolchado del asiento puede lavarse en lavadora por separado con agua fría (30°C), ciclo para prendas delicadas, y secarse en secadora durante 10 a 15 minutos con calor bajo.
- **NUNCA** use el asiento infantil para el automóvil sin el acolchado del asiento.

evenflo

POLIZA DE GARANTÍA

AUTOASIENTO

Evenflo México S.A. de C.V. garantiza éste producto por 90 días en todas sus partes y mano de obra por cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega del producto bajo las siguientes CONDICIONES:

1.Para hacer efectiva esta garantía no podrá exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto y el comprobante de compra del lugar en donde fue adquirido.

Ésta póliza se podrá hacer válida en dicho lugar o en: Evenflo México S.A. de C.V.
Carretera Cuautitlán – Teoloyucan km 25 Edificio 1 Unidad C, Col. Santa Bárbara
C.P. 54713 Cuautitlán Izcalli Estado de México
Tel.: 55-77-27-94 D.F. 01-800 70-612-00 México
R.F.C. EME-850701-581

2. La empresa se compromete a cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación del producto serán cubiertos razonalmente erogados por la empresa para lograr el cumplimiento de la garantía en domicilio diverso al antes señalado.

3. Por la naturaleza del producto no contiene partes, componentes y accesorios, ya que el empaque donde se comercializa contiene todos los elementos necesarios para su adecuado funcionamiento.

4. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto.

5. Una vez concluída la garantía para un arreglo o cualquier descompostura o mal funcionamiento del producto, los consumidores pueden acudir a: Evenflo México S.A. de C.V.
Carretera Cuautitlán – Teoloyucan km 25 Edificio 1 Unidad C, Col. Santa Bárbara
C.P. 54713 Cuautitlán Izcalli Estado de México
Tel.: 55-77-27-94 D.F. 01-800 70-612-00 México
R.F.C. EME-850701-581

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:
a) Si el producto no ha sido operado conforme al instructivo anexo.
b) Si no se han observado las advertencias señaladas.
c) Si el producto ha tratado de ser reparado por personas ajenas no autorizadas por la empresa.

PRODUCTO: **AUTOASIENTO**
CÓDIGO: ______________________
Nombre del consumidor: ______________________
Dirección: ______________________
Colonia: ______________ Delegación o municipio: ______________
Código Postal: ______________ Estado: ______________
Lugar en donde se adquirió: ______________ Teléfono: ______________
Fecha de la Compra: ______________________
Motivo de devolución: ______________________

____
Sello o Firma

- ***www.evenflo.com.mx***
- ***Mexico:*** *01-800-706-12-00*